

## Licence Langues, Littératures & Civilisations Etrangères et Régionales (LLCER) Mondes arabes

Forme les étudiants à une solide maîtrise de la langue arabe et à l'étude de la littérature, de la traduction et de l'histoire au travers des trois grandes périodes historiques : classique, moderne et contemporaine.

### ... DES COMPETENCES

#### Compétences disciplinaires

- Communiquer et comprendre toute forme de discours (oral, directement produit ou enregistré, écrit, rapport, correspondance, information, essai, production littéraire...), dans différents contextes dans la langue arabe
- Analyser la production orale du locuteur natif des points de vue phonologiques et phonétiques
- Mobiliser des connaissances historiques, des références culturelles et artistiques permettant de construire des mises en perspective et des transferts entre les aires géographiques, politiques et culturelles relevant de la langue arabe
- Mobiliser des concepts et cadres théoriques dans le domaine de l'étude de la langue arabe en lien avec les aires socio-culturelles correspondantes
- Opérer une approche comparatiste afin de situer les discours et productions dans le temps et dans l'espace
- Mettre en relation les productions d'une aire linguistique et culturelle donnée à différentes époques ou avec celles d'autres aires culturelles dans une perspective comparatiste
- Formuler à l'écrit et à l'oral des analyses, synthèses et traductions écrites, de la langue étudiée vers la langue maternelle ou réciproquement

#### Compétences préprofessionnelles

##### Relations à l'environnement professionnel

- Caractériser et valoriser son identité, ses compétences et son projet professionnel en fonction d'un contexte
- Respecter les principes d'éthique, de déontologie et de responsabilité environnementale
- Identifier et situer les champs professionnels en lien avec la discipline
- S'adapter à un environnement professionnel numérique
- Situer son rôle et sa mission au sein d'une organisation pour s'adapter et prendre des initiatives

##### Méthodologies

- Concevoir et planifier son travail (respecter les délais)
- Travailler en équipe autant qu'en autonomie, au service d'un projet
- Utiliser les ressources documentaires et bureautiques dans le cadre d'une recherche, d'un mémoire, d'un projet, d'une mise en situation ou d'une présentation écrite ou orale
- Produire des documents écrits (rapports, correspondances, comptes rendus, notes de synthèse, traductions spécialisées) dans les langues visées
- Élaborer une recherche thématique
- Développer un esprit critique
- Analyser les problèmes à l'aide des connaissances fondamentales acquises
- Comprendre le rôle de chaque acteur dans un projet complexe
- Mener des actions et en évaluer les résultats



## Communication & outils

- Prendre la parole face à un groupe
- Produire une démonstration, l'étayer par une argumentation, défendre les partis pris retenus
- Rédiger un document professionnel adapté à la situation et au destinataire
- S'appuyer sur sa sensibilité à la différence culturelle et aux enjeux du dialogue interculturel

### › Types d'emplois accessibles

- Enseignement, formation, recherche (professeur des écoles, professeur des collèges et lycées, professeur de FLE, formateur en langues, enseignant-chercheur, chercheur...);
- Traduction, interprétariat (traducteur spécialisé, doublage, sous-titrage...);
- Information, communication (chargé de communication, attaché de presse, journaliste, webmestre...);
- Culture (médiateur culturel, éditeur, assistant d'édition, libraire, bibliothécaire...);
- Langues et technologies : industries de la langue (spécialiste en e-learning, spécialiste en traitement automatique des langues...);
- Tourisme, transport (guide-interprète, responsable logistique, personnel navigant ou au sol, chef de projet touristique, personnel hôtelier...);
- L'aéronautique figurant parmi les secteurs de référence : notre proximité avec l'aéroport de Roissy-Charles-de-Gaulle est en ce sens un atout dès lors que les compagnies cherchent des personnels ayant de solides compétences linguistiques et culturelles ;
- Fonction publique (concours de catégorie A et B) ;
- Fonctions d'accueil, de renseignement, de gestion (secrétariat bilingue, trilingue, attaché de direction...).

## DISPOSITIFS D'INSERTION PROFESSIONNELLE

### › Stage

**En L2** : stage de 15 jours (*en septembre ou en juin*)

**En L3** : stage d'1 mois (*en septembre ou en juin*)

**Exemples de missions** : cours de langue ou de cultures arabes dans des établissements scolaires ou des associations spécialisées ; collecte de données ; enquêtes ; observations ; stage en lien avec des événements culturels, en rapport avec le champ d'étude ; stage dans une ambassade, un organisme culturel ou des organismes liés à la presse et aux médias.

### › Alternance Non

### › Enseignements

**En L2** : projet tuteuré (18h)

**En L2 & L3** : module Méthodologie du projet personnel et professionnel (M3P) (18h par année)

**En L3** : EC Tremplin Master (18h)

## POUR EN SAVOIR +

### › Courrier électronique

sec.licence-arabe@univ-paris8.fr

### › Site internet

<https://ufr-langues.univ-paris8.fr/presentation-de-la-licence-llcer-arabe>

## PORTAIL PRO P8

**Plateforme d'offres de stages, d'emplois et de contrats en alternance**

<https://univ-paris8.jobteaser.com>